



PROCES-VERBAL ADMINISTRATIF  
(Ord. Police 47/Just 31 mai 1940)

L'an mil neuf cent cinquante. *54*....., le *24*.....  
jour du mois de *Mai*...., Nous... *J. DUCENE*....  
....., (Grade) ..... *ATA*.....,  
a *Ruhengeri*.... avons constaté que le nommé *HARERIMANA*  
fils de *N.D.A.B.A.K.W.A.J.E* et de *D.A.R.U.T.A.V.U.K.W.A*....  
originaire de *Gitwa*.... *J.* résidant *Chiffougaruso*....  
*écrit* *Ruhengeri*, cultivateur, marié, père de  
*7 enfants*, *37 ans*, *aux cheveux*... *noirs*... *des*...  
*abari nda*.....  
*Causait du désordre*... *sur les voies*...  
*publiques*, et de ce fait... *entravait la*...  
*sécurité*... *publique*.....

Conformément à l'Art.1 de l'Ordonnance de Police n°47/justice du 31 mai 1940, nous l'avons au jour, mois et an que dessus arrêté et fait conduire a la prison de Ruhengeri.

Je jure que le présent Procès-Verbal est sincère.

Ruhengeri, le *24* *Mai* 1956.

L' *ATA*..... *J. DUCENE*....  
*J. D'Agent Administratif*  
*C. CURVERS*  
*Secret*